



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **HKC CO., LTD (BRN 113-81-41698)**

Адрес
Address **26, Emtibeui 28-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (15119), Korea**

Изделие*
Product*

*Электроприводы для запорной трубопроводной арматуры,
серии НМ (Многооборотного типа) (модели НМ-004/008/011/020/040/060/100/150/200/300),
серии НQ (Четвертьоборотного типа) (модели НQ-006/008/010/015/020/030/050/060/080/120/200/270/300).*

*The electric actuators for control of pipeline valves,
HM Series (Multi-turn type) (HM-004/008/011/020/040/060/100/150/200/300 Series type),
HQ Series (Quarter-turn type) (HQ-006/008/010/015/020/030/050/060/080/120/200/270/300 Series type).*

Код номенклатуры
Code of nomenclature **11050000**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*части XI "Правила классификации и постройки морских судов", 2019,
раздела 10 части IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов", 2019.*

*part XI "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships", 2019,
chapter 10, Part IV "Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships", 2019*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **10.02.2025**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **10.02.2020**

№ **20.10020.296**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Модели НМ-004/008/011/020/040/060/100/150/200/300

- Диапазон крутящего момента: от 24 до 3000 Нм;
- Управление посредством одно- или трехфазного электродвигателей;
- Диапазон рабочих температур: -20 - +70 °С (стандарт);
- Степень защиты - IP67, IP68 (опционно);
- Взрывозащищенное исполнение (опционно);
- Местное / дистанционное управление.

Модели НQ-006/008/010/015/020/030/050/060/080/120/200/270/300

- Диапазон крутящего момента: от 60 до 3000 Нм;
- Управление посредством одно- или трехфазного электродвигателей;
- Диапазон рабочих температур: -20 - +60 °С (стандарт);
- Степень защиты - IP67, IP68 (опционно);
- Взрывозащищенное исполнение (опционно);
- Электрический индикатор положения, местное / дистанционное управление (опционно).

HM series: HM-004/008/011/020/040/060/100/150/200/300

- Torque range: 24 Nm to 3000 Nm
- On/Off or Modulating Control by Single & Three Phase Motor
- Temperature Range: -20 °C to 70 °C (Standard)
- Minimum degree of protection: IP67, Option: IP68
- Explosion Proof Type (Option)
- Local / remote control.

HQ series: HQ-006/008/010/015/020/030/050/060/080/120/200/270/300

- Torque range: 60 Nm to 3000 Nm
- On/Off or Modulating Control by Single & Three Phase Motor
- Temperature Range: -20 °C to 60 °C (Standard)
- Minimum degree of protection: IP67, Option: IP68
- Explosion Proof Type (Option)
- Electric position indicator unit, local / remote control (Option).

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом No. 296-381-7-227629 от 02.08.2019.

Technical documentation was approved by the letter No. 296-381-7-227629 dated 02.08.2019.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 20.10021.296

Report No.

от 10.02.2020

of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Для управления запорной и запорно-регулирующей трубопроводной арматурой морских судов, плавучих сооружений и морских стационарных платформ. Изделия должны поставляться с действующим Свидетельством, выданным компетентной организацией, подтверждающим их взрывозащищенное исполнение.

For control of stop and stop - control valves of ocean-going ships, floating construction and fixed offshore platforms.

Products should be delivered with valid Certificate issued by the competent organization confirming explosion proof type.

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

МС - Документ, оформляемый изготовителем / The document drawn up by the manufacturer.





ПРИЛОЖЕНИЕ 1
ANNEX 1

Перечень объектов наблюдения / List of items of technical supervision

№ №	Наименование объекта наблюдения Name of item of supervision	Номер СТО или одобренной технической документации и дата выдачи или одобрения No. of Type Approval Certificate or approved technical documentation and date of issue or approval	Форма оценки соответствия объекта технического наблюдения ⁶ Form of compliance assessment of the item of technical supervision ⁶
1	<p>Сигнализатор положения клапана арматуры трубопроводов, типа APL (серии APL-2, серии APL-3, серии APL-4, серии APL-5N, серии APL-5S, серии APL-7, серии APL-8, серии APL-9).</p> <p>Valve Position Monitor of pipeline fittings APL Series (APL-2 Series type, APL-3 Series type, APL-4 Series type, APL-5N Series type, APL-5S Series type, APL-7 Series type, APL-8 Series type, APL-9 Series type).</p> <p>Электроприводы для запорной трубопроводной арматуры, серии НМ (Многооборотного типа) (модели НМ-004/008/011/020/040/060/100/150/200/300), серии НQ (Четвертьоборотного типа) (модели НQ-006/008/010/015/020/030/050/060/080/120/200/270/300).</p> <p>The electric actuators for control of pipeline valves, HM Series (Multi-turn type) (HM-004/008/011/020/040/060/100/150/200/300 Series type), HQ Series (Quarter-turn type) (HQ-006/008/010/015/020/030/050/060/080/120/200/270/300 Series type).</p>	<p>19.10174.296 Date of issue: 24.04.2019</p> <p>20.10020.296 Date of issue: 10.02.2020</p>	<p>Copy of СТО</p> <p>МС – Документ, оформляемый изготовителем / The document drawn up by the manufacturer.</p>

Подписи Сторон / Signatures of the Parties:

От Регистра / On behalf of the Register:

A. Fasolko
Фамилия, инициалы / Name

10.02.2020
Дата / Date

М.П.
L.S.

От Предприятия / On behalf of the Company:

Подпись / Signature

SoungMin Han
Фамилия, инициалы / Name

10.02.2020
Дата / Date

М.П.
L.S.

HKC Co., Ltd.
26, Emtibeui 28-ro, Siheung-si,
Gyeonggi-do, Korea
President Soung Min Han

⁶ В случае применения формы подтверждения СТО необходимо указать наименование формы документа Предприятия (п.2.3).
If СТО method of confirming compliance is apply then particular form of the Firm Document shall be specified (para.2.3).